



## **PRIM` AWLA TAL-QORTI CIVILI**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH ZAMMIT McKEON**

**Illum il-Hamis 4 ta` Frar 2021**

**Rikors Nru. 10/2021 JZM**

**Fl-atti tal-mandat ta` zgumbrament  
numru 1661/20 :**

**Bank of Valletta plc (C2833)**

**vs**

**Alfred Zarb (ID 810058M)**

**u**

**Catherine Zarb (ID 714358M)**

**Il-Qorti :**

### **I. Preliminari**

Rat ir-rikors li pprezentaw Alfred u Catherine Zarb fis-7 ta` Jannar 2021 li jaqra :-

*Illi l-esponenti għadhom kif gew notifikat bil-mandat ta` zgumbrament fl-ismijiet premessi (Dok A).*

*Illi preliminarjament il-mandat odjern huwa fuori termine u għalhekk null u bla effett għal-finijiet u effetti kollha tal-ligi.*

*Illi in effetti dan il-mandat inhareg wara li l-fond in kwistjoni gie liberat favur il-Bank of Valletta wara subbasta. Il-liberazzjoni saret fit-12 ta` Settembru 2019. Il-mandat gie intavolat fil-25 ta` Novembru 2020 u konsegwentement huwa kjarament fuori termine. It-terminu ta` sena kontemplat fl-artikolu 357 tal-Kap. 12 ma giex estiz bl-avvizi legali konnessi mal-pandemija imsemmija fil-mandat ta` zgumbrament. Kull ma għamlu dawn l-avvizi legali huwa li estendew it-terminu biss f`kaz li t-terminu kien jiskadi f`dak il-perjodu. Pero` mhix interpretazzjoni korretta li tghid li kull terminu għandu jigi estiz bi tlitt xhur anke f`termini li jiskadu hafna wara. Il-bank kellu sa Settembru 2020 biex jintavola l-mandat odjern. Konsegwentement il-mandat gie intavolat xahrejn tard.*

*Illi, apparti minn hekk u bla pregudizzju, l-esponenti għadhom fit-terminu biex jezercitaw id-dritt tagħhom ta` jus redimendi kif kontemplat fl-artikolu 355 tal-Kap. 12 u dan stante li, mill-verifikasi li għamlet l-esponenti, l-iskrizzjoni tal-liberazzjoni saret biss xħar ilu u fil-fatt fil-granet li gejjin sejri jezercitaw dan id-dritt.*

*Illi fil-ligi jidher li hemm l-kunja peress illi l-artikolu 357 tal-Kap. 12 li a bazi tieghu nhareg il-mandat odjern ma jikkontemplax il-possibilita` ta` rkupru. Pero` jekk l-esponenti jigu zgħumbrati u mbaghad wara jezercitaw dan id-dritt ser jinkorru spejjeż kbar u inutli biex jittraslokaw bl-affarijiet tagħhom kollha u wara jergħġu jirritornaw lura f`darhom.*

*Għaldaqstant l-esponenti jitkolu umilment li din l-Onorabbi Qorti jghogobha, bl-applikazzjoni tal-artikolu 281 tal-Kap. 12, tordna t-thassir tal-mandat ta` zgħumbrament fl-ismijiet premessi jew tordna illi tali mandat ma jixx ezegwit sakemm jiskadi t-terminu ta` jus redimendi kontemplat fl-artikolu 355 tal-Kap. 12, u dan taht dawk il-provedimenti li jidhriha xierqa u opportuni.*

Rat l-atti tal-mandat nru 1661/2020 MB li kienu prezentati mar-rikors.

Rat id-digriet tagħha tal-11 ta` Jannar 2021.

Rat ir-risposta li pprezenta l-bank intimat fl-14 ta` Jannar 2021 li taqra hekk :-

(1) Illi, l-ewwelnett u qabel kollox, kuntrarjament għal dak li jibda bih ir-rikors, il-mandat ta` zgħumbrament m`huwa fl-ebda mod fuori termine u gie pprezentat fit-termini legali vigenti fid-data tal-prezentata tieghu. Jirrizulta illi l-Iberazzjoni tal-fond saret in forza ta` subbasta bin-numru 705/2011, mizmuma fit-12 ta` Settemrbu 2019.

Gara illi, bl-avvizi legali 61 u 65 tas-sena 2020, mahruga taht il-kapitolu 465 tal-ligijiet ta` Malta, gie stipulat hekk :

"Is-Supritendent b`dan tordna l-gheluq tal-Qrati tal-Gustizzja u tar-registru b`effett mis-16 ta` Marzu 2020 liema ordni għandha tibqa` fis-sehh sakernm tigi revokata mis-Supritendent." (Arrviz legali 65)"

Imbagħad, l-avviz legali 61 tal-2020 ighid :

"3(1) Meta s-Supritendent tordna l-gheluq tal-qrati kollha jew ta` kwalunkwe qorti ghall-finu ta` harsien contra, u jew ta` kontroll ta` epidemiji perikoluzi jew mard infettiz, tali ordni għandha tissospendi z-zmien ta` kwalunkwe hinijiet legali u gudizzjarju u ta` kwalunkwe limitu ta` zmien iehor inkluz zminijiet perentorji applikabbi għall-procedimenti jew proceduri ohra quddiem l-imsemmija qrati. Is-sospensjoni għandha ddum sa sebat (7) ijiem wara it-tneħħija tar-revoko ta` kwalunkwe ordni mis-Supritendent. **Mingħajr pregudizzju ghall-generalita` ta` hawn fuq, din is-sospensjoni għandha tfisser li jekk l-ahhar jum ta` kwalunkwe hin legali jew gudizzjarju jew limitu ta` zmien iehor jiskadi matul iz-zmien meta ordni provduta f`dan ir-regolament tkun fis-sehh, iz-zmien għall-prezentata għandu jigi sospiz sa sebat (7) ijiem wara l-jum meta s-Supritendent tirrevoka l-ordni għall-gheluq ta` kwlalunkwe qorti permezz ta` avviz fil-Gazzetta." (enfasi mizjud)**

Illi, u bir-rispett kollu dovut, huwa car u manifest illi l-artikolu 3(1) tal-avviz legali 61 tal-2020 qiegħed jikkonternpla zewg sitwazzjonijiet differenti u cioe` :

1. *Is-sitwazzjoni fejn terminu legali jkun beda qabel il-perjodu ta` sospensjoni u kelli jispicca wara l-perjodu illi sospensjoni tkun giet imhassra mentri*

2. *It-tielet sentenza qed tikkontempla sitwazzjoni li fih it-terminu legali jibda ` qabel is-sospensjoni u jkun jiskadi f`xi zmien meta l-qrati jkunu magħluqin b`dik is-sospensjoni.*

*Huwa car u manifest illi dan it-tieni kaz m`huwiex il-kaz odjern, stante illi t-terminu legali kien jibda fit-12 ta` Settembru 2019 u allura kien jispicca fit-11 ta` Settembru 2020, li kieku t-terminu ta` sena ma giex sospiz bl-imsemmi avviz legali bejn il-perjodu tas-16 ta` Marzu 2020 sat-12 ta` Gunju 2020.*

*Issa, mill-qari semplici tal-artikolu 3(1) tal-avviv legali 61 tal-2020, huwa car u manifest illi, fis-sitwazzjoni generali, bhal fil-kaz prezenti, tapplika r-regola generali tas-sospensjoni u cioe`, perjodu illi jkun sospiz it-terminu - f`dan il-kaz perjodu jieqaf jimxi u jerga` jibda jimxi meta tieqaf is-sospensjoni legali.*

*Illi, is-sottomissjoni tar-rikorrenti fis-sens illi s-sospensjoni kienet tapplika biss f`kaz li t-terminu kien jiskadi fil-perjodu li t-termini jkunu sospizi m`hijiex guridikament korretta u dan mill-qari semplici tat-tielet sentenza tal-artikolu 3(1) li tghid car u tond :*

*"Minghajr pregudizzju ghall-generalita` ta` hawm fuq, din is-sospensjoni għandha tfisser li jekk l-ahhar jum ta` kwalunkwe hin legali jew gudizzjarju jew limitu ta` zmien iehor jiskadi matul iz-zmien meta ordni provduta f` dan ir-regolament tkun fis-sehh, iz-zmien ghall-prezentata għandu jigi sospiz sa sebat (7) ijiem wara l-jum meta s-Supritendent tirrevoka l-ordni ghall-gheluq. . ."*

*Ergo, dak li qegħdin jipprospettaw ir-rikorrenti huwa biss l-eccezzjoni impostata b`mod subordinat fl-artikolu 3(1) fl-avviv legali numru 61 tal-2020. Il-principju generali tas-sospensjoni jibqa` jaapplika u għalhekk, din it-tielet sentenza tal-artikolu 3(1) tibda bil-premessa "... Minghajr pregudizzju ghall-generalita` ta` hawn fuq", illi jfisser illi l-generalita` ta` hawn fuq, u cioe` s-sospensjoni ta` kull terminu legali għandha tipprevali, sakemm ma jkollokxi xi sitwazzjoni prevista fis-subinciz tat-tielet sentenza u cioe` illi t-terminu jkun jiskadi fi zmien meta l-qrati jkunu magħluqa - li mhux il-kaz odjern.*

*F`dan il-kaz, ma kinitx din is-sitwazzjoni, u allura japplika l-principju generali tas-sospensjoni. Is-sospensjoni tfisser illi kif inhuwa risaput illi t-terminu ma jibqax jimxi. Mela t-terminu li beda fit-terminu tat-12 ta` Settembru 2019 ma baqax jghaddi mis-16 ta` Marzu 2020 u rega` beda jghaddi, skont l-avviz legali, 230 tal-2020, mit-12 ta` Gunju 2020, u cioe`, sebat ijiem wara l-5 ta` Gunju 2020.*

*Jekk wiehed jghodd il-perjodu li ddekorra bejn it-12 ta` Settembru 2019 sas-16 ta` Marzu 2020, u jzid mieghu l-perjodu bejn it-12 ta` Gunju 2020 sal-25 ta` Novembru 2020, il-jum li fih gie pprezentat l-mandat ta` zgumbrament de quo, it-terminu ta` sena ma ghaddiex, u ghalhekk l-ewwel sottomissjoni tar-rikorrenti hija kompletament fallaci. Huwa risaput illi l-principju tal-ermenewtika huwa illi klawsola fil-ligi għandha titqies li nkitbet biex ikollha effett u mhux li tkun bla ebda effett. Dan il-principju huwa anki rispekkjat ukoll fl-artikolu 1004 tal-Kodici Civili. (Ut res magis valeat quam pereat) Dan allura jfisser li meta l-legislatur specifika precizament li ssitwazzjoni kontemplata fit-tielet paragrafu tal-artikolu 3(1) tal-Avviz legali 61/2020 għandha tkun "Mingħajr pregudizzju ghall-generalita` ta` hawn fuq" il-legislatur ried li l-interpretazzjoni generali tipprevalixxi fuq dik tal-eccezzjoni mitfuha fl-ahhar tat-tielet sentenza li tikkontempla biss issitazzjoni meta t-terminu legali originali jkun jiskadi f`perijodri meta ssospensjoni tkun fis-sehh.*

*Għalhekk fl-umili sottomissjoni tal-esponenti l-Mandat gie pprezentat fit-terminu legali ta` sena stipulat fl-artikolu 357 kap. 12 tal-ligijiet ta` Malta.*

*(2) Illi similment infodata hija t-tieni sottomissjoni tar-rikorrenti - dik rigward l-ezercizzju tal- "jus redimendi". Illi għandu jingħad qabel xejn li kuntrarjament għal dak imsemrni fir-raba` paragrafu tar-rikors, l-iskrizzjoni tal-liberazzjoni fir-registru pubbliku għadha sal-lum ma seħħitx u għalhekk mħu minnu xejn li saret xahar ilu. Detto questo skont l-Artikolu 355 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet, il-jedd tal-fidwa ta` hwejjeg immobbi jista` jigi ezercitat fi zmien erba` xħur mid-data tal-iskrizzjoni tal-att tal-liberazzjoni fir-Registru Pubbliku. Issa huwa risaput illi sakemm tigi kompletata l-procedura tal-kompensazzjoni o meno, u/jew depozitu gudizzjarju tal-prezz offert, hafna drabi jghaddu aktar mill-perjodu ta` sena u mhux l-ewwel darba li l-liberazzjonijiet jigu registrati fir-Registru Pubbliku hafna aktar minn sena wzara id-data tal-istess liberazzjoni. Il-Legislatur invece ried illi jaġhti irrimedju tal-Mandat ta` Zgħumbrament li jigi ezercitat fi zmien sena ai termini tal-Artikolu 357 u cioe` anke qabel ma` dik il-liberazzjoni tigi registrata fir-registru pubbliku. Dan isahħħah l-argument tal-esponenti illi l-procedura tal-ius redimendi u l-procedura tal-kompensazzjoni ma jīmxu flimkien mal-*

*procedura tal-izgumbrament bil-liberazzjoni. Kif gja` msemmi, jekk it-talba ghall-kompensazzjoni tigi michuda, isir id-depozitu ta` kontanti tal-prezz offert; jekk is-socjeta` subbastata trid tezercita l-ius redimendi, ma hemm assolutament l-ebda xkiel li hija tezercita dan fi zmien erba` xhur mid-data li tigi insinwata l-liberazzjoni anke jekk tilhaq tigi zgumbrata - wara kollox anke d-definizjoni semplici ta` "irkupru" tfisser dan ghaliex tirkupra dak li ittiehed minnek u mhux dak li għadu għandek*

*Illi din, bir-rispett kollu, hija l-interpetazzjoni korretta tal-ligi a bazi tal-principju illi meta wiehed jinterpreta l-ligi, irid jinterpretaha fl-assjem tagħha - incivile est jiducare vel interpretare nisi tota lege prospecta. Meta wiehed jiehu in kunsiderazzjoni l-provvedimenti tal-ius redimendi, dawk tal-kompensazzjoni u dawk tal-izgumbrament wara l-liberazzjoni bhala titolu eżekkutiv flimkien, johrog, fl-umli sottomissjoni tal-esponenti, illi jista` jsehh l-izgumbrament effettiv favur ix-xerrej anke qabel (i) id-data tal-approvazzjoni tal-kompensazzjoni, (ii) id-data tal-konsegwenti registrazzjoni fir-registru pubbliku u okkorendo, (iii) id-data li fiha jigi ezercitat il-ius redimendi. Altrimenti, bit-tezi tar- rikorrenti, kieku s-socjeta` esponenti tqoqghod tistenna r-rikors ta` kompensazzjoni tagħha biex jigi dekretat bil-proceduri tal-lum, jista` facilment jigri illi jghaddi l-perjodu ta` sena qabel ma l-liberazzjoni tigi registrata fir-registru pubbliku, u allura, ir-rimedju mogħti mil-ligi fl-Artikolu 357 tal-Kap. 72 tal-Ligijiet, jigi stultifikat. Invece l-esponenti umilment tissottometti illi huwa principju generali tad-dritt illi meta l-Legislatur jipprovdni rimedju, il-prezunzjoni legali huwa li r-rimedju jrid ikun wiehed effettiv - kif għi imsemmi ut res magis valeat quam pereat. (aggravju identiku kien gie michud minn din l-Onorabbi Qorti - diversament presjeduta - fl-atti tal-Mandat ta` zgumbrament numru 1507 /2016 MCH fl-ismijiet "Bank of Valletta p.l.c. vs Mexico Garage Rent-A-Car Co. Ltd" fejn din l-Onorabbi Qorti irriteniet illi :*

*"Il-Mandat ta` Zgumbrament ma jnaqqas xejn mid-dritt tal-jus redimendi favur id-debitu"*

*Għar-ragunijiet fuq imsemmija l-esponenti umilment tissottometti li r-rikors odjern għandu jigi michud u li konsegwentement il-Mandat ta` Zgħurnbrament għandu jigi ezegwit.*

Semghet sottomissjonijiet tad-difensuri tal-partijiet fl-udjenza tad-19 ta` Jannar 2021.

Rat illi r-rikors thalla għal provvediment għal-lum.

## **II. L-Art 281 tal-Kap 12**

Ir-rikorrenti qeghdin jitbolbu t-thassir u revoka tal-Mandat abbazi tal-Art 281 tal-Kap 12.

Id-disposizzjoni taqra hekk :-

(1) *Minghajr pregudizzju ghal kull jedd iehor taht din il-ligi jew xi ligi ohra, persuna kontra min jinhareg att ezekuttiv jew xi persuna ohra interessata, tista` taghmel rikors li jkun fih is-sottomissionijiet kollha li tista` tkun tixtieq taghmel flimkien mad-dokumenti kollha li jsostnu r-rikors lil dik il-qorti li tkun harget dak l-att fejn titlob li l-att ezekuttiv jithassar, sew ghal kollox jew f`parti minnu biss, ghal raguni valida skont il-ligi.*

(2) *Ir-rikors għandu jigi notifikat lill-parti opposta li, fi zmien ghaxart ijiem, għandha tipprezenta risposta li jkun fiha s-sottomissionijiet kollha li tista` tkun tixtieq tagħmel flimkien mad-dokumenti kollha li jsostnu r-risposta li tista` tipprezenta :*

*Izda l-qorti tista`, f`kazijiet urgenti, tirriduci l-perjodu msemmi f`dan is-subartikolu. Fin-nuqqas ta` din l-oppozizzjoni, il-qorti għandha tilqa` t-talba.*

(3) *Il-qorti għandha tiddeċiedi dwar ir-rikors wara s-smigh tal-partijiet, u kull xieħda li jidhrilha xierqa, jekk tahseb hekk, u dan mhux iktar tard minn perjodu ta` xahar mill-jum tal-prezentata.*

(4) *Appell minn digriet moghti taht is-subartikolu (3) jista` jsir b`rikors fi zmien sitt ijiem minn meta d-digriet jinqara fil-qorti bil-miftuh. Il-Qorti tal-Appell għandha tappunta dan l-appell għas-smigh fi zmien xahar minn meta d-digriet jinqara` fil-qorti bil-miftuh u dan għandu jigi deciz fi zmien tliet xħur mid-data tal-appuntament għas-smigh.*

(5) *Il-garanzija msemmija fl-artikolu 249 ma tinhtiegx fil-kazijiet imsemmija fis-subartikolu ta` qabel dan.*

## **III. Gurisprudenza**

Fil-provvediment tagħha tal-20 ta` Gunju 2012 fl-atti tar-rikors ta` **Rose Marie Holland** wara l-**Mandati ta` Obid (Ezekuttivi)** numri 1817/11 MB u 1818/11 MB fl-ismijiet : "**Victor Fenech et vs Anthony Fountain et**", din il-qorti diversament presjeduta qalet hekk :-

" ... r-rimedju moghti bl-imsemmi artikolu 281 huwa wiehed specjali (kemm fir-rigward tal-procedura mfassla u kif ukoll ghas-sura ta` rimedju moghti) mahsub li jgib it-thassir tal-att ezekuttiv, kemm ghal kollox jew inkella f`bicca minnu, u dan "ghal raguni valida skond il-ligi". Ghalkemm ma tinghata l-ebda tifsira fil-ligi dwar x`tista` tkun "raguni valida" li twassal ghall-ghoti tar-rimedju mitlub, huwa meqjus li, ghall-finijiet tal-artikolu 281, l-ghan li għaliha ddahhlet din id-dispozizzjoni fil-Kodici tal-Procedura huwa marbut ma` xi ghelt jew nuqqas fl-att ezekuttiv innifsu, li, bis-sahha tieghu, l-parti interessata tista` ggarrab pregudizzju, u dan billi jsir ezami formalitati atti li tieghu qiegħed jintalab it-thassir. Il-Qorti tistħarreg li r-rekwiziti mitluba mil-ligi ghall-hrug tal-Mandat ikunu tharsu u jkunu jidhru mill-att ezekuttiv innifsu, u li dak il-Mandat ma jkunx inhareg b`mod abbuziv (ara : P.A. GV : 19.11.2008 fl-atti tar-rikors fl-ismijiet "Kummissarju VAT vs Mark Grima et noe et") ;

Illi huwa accettat li l-fatt li l-hwejjeg maqbuda fl-ezekuzzjoni ta` Mandat ma jagħmlux mill-gid tad-debitur ezekutat ma għandu jkollu l-ebda effett fuq is-siwi tal-Mandat innifsu, izda jekk stess iħalli effett fuq l-ezekuzzjoni (ara : P.A. AJM : 14.11.1994 fil-kawza fl-ismijiet "Josephine Spiteri vs Anthony Perry et"). Min għandu d-dritt u l-interess li jattakka dik l-ezekuzzjoni, m`ghandux il-jedd li jattakka s-siwi tal-Mandat li bis-sahha tieghu saret tali ezekuzzjoni, sakemm ma toħrogx xi wahda mir-ragunijiet li trid il-ligi (ara : P.A. GCD : 28.5.1999 fil-kawza fl-ismijiet "Gianfranco Tolio vs Danuta Komarzynic"). Min-naha l-ohra, t-talba għas-sospensjoni tal-ezekuzzjoni ta` Mandat ma ssirx taht l-artikolu 281 (ara : App. Civ. : 5.2.2002 fil-kawza fl-ismijiet "Persiano et vs Persiano" (Kollez. Vol : LXXXVI.ii.257) ;

Illi l-prattika stabbilita, mbaghad, hi li min irid jattakka l-ezekuzzjoni ta` Mandat, irid jagħmel dan billi jmexxi bil-procedura normali mahsuba fil-ligi. Illum il-gurnata, din il-procedura hija azzjoni li tinbeda b`Rikors Mahluf (ara : P.A. : AJM 5.3.2001 fil-kawza "Terranet Limited vs Linknet Limited et")

...

Illi jagħti `I wieħed x`jargmenta bis-shih jekk l-ezekuzzjoni ta` Mandat għandhiex titqies bhala parti essenzjali mill-istess Mandat. U dan jista` wkoll jitqies fid-dawl tar-rimedju moghti fi kliem l-artikolu 281 lil "xi persuna ohra interessata". Fl-istess waqt, il-Qorti tagħraf ukoll li l-fehmiet tal-qrati tagħna dwar jekk l-artikolu 281 jistax iservi biex wieħed jattakka l-ezekuzzjoni ta` Mandat ezekuttiv m`hux dejjem jaqblu (ara : P.A. GC : 12.2.2010 fil-kawza fl-ismijiet "Car Care Products Ltd vs John Bugeja et" (li ma accettatx li l-art 281 jista` jintuza biex wieħed jattakka l-ezekuzzjoni tal-Mandat) u P.A. AE : 2.8.2011 fl-atti tar-Rikors fl-ismijiet "Alan Bartoli noe vs A Gatt Trading Ltd et" (fejn l-art 281 thalla jintuza biex jattakka ezekuzzjoni

ta` Mandat ta` Qbid fuq hwejjeg li ma kinux tad-debitur ezekutat) Madankollu, l-fehma ta` din il-Qorti hi li l-procedura tal-artikolu 281 ma tistax tghin biex persuna tattakka l-ezekuzzjoni u mhux is-siwi tal-mandat innifsu. Din il-fehma, minbarra dak li sseemma qabel, tohrog ukoll mill-fatt li r-rimedju moghti mil-ligi ghal min irid jattakka l-ezekuzzjoni ta` att ezekuttiv (Art 276 tal-Kap 12) jigifieri bi procedura kontenzujuza "normali", kien jezisti sa minn qabel ma ddahhal fil-Kodici r-rimedju specjali li llum jinstab fl-artikolu 281 (qabel kien imsejjah l-art. 283A). Ma jidhix li meta l-legislatur (fl-2006) wessa ` l-applikazzjoni tal-artikolu 281 tal-Kap 12 favur "xi persuna ohra interessata" wessa ` wkoll ir-ragunijiet li dwarhom dak ir-rimedju sata` jintalab qabel dak iz-zmien. Wiehed ma jridx jinsa li r-rimedju moghti taht l-artikolu 281 tal-Kodici tal-Procedura m`huwiex ir-rimedju wahdien li jista` jinghata "taht din il-ligi jew xi ligi ohra" (ara : App. Inf. 9.1.2008 : fil-kawza fl-ismijiet "Awtorita` Marittima ta` Malta vs Polidano Brothers Ltd") ;

Illi ladarba r-rikorrenti dehrilha li kellha tmexxi b`sempli rikors u mhux b`Rikors Mahluf, johrog li r-rikors imressaq minnha ma jiswiex ghall-finijiet tal-artikolu 789(1)(c) tal-imsemmi Kapitolu 12 u sa dan ir-rigward, l-eccezzjoni procedurali tal-intimat ezekutant tirrizulta misthoqqa. Dan, naturalment, jinghad bla ebda hsara ghal kull rimedju iehor li l-istess rikorrenti tista` tingeda bih biex tikseb dak li talbet f`din il-procedura ... "

**Ghall-fini tal-provvediment tal-lum, il-qorti jidhrilha li jkun utli li jinghad illi l-iskop wara l-procediment skont l-Art 281 tal-Kap 12 baqa` l-istess kif kien meta d-disposizzjoni vigenti kienet l-Art 283A qabel dan l-artikolu kien sostwit bl-Art 281.**

Fil-provvediment tagħha tal-5 ta` Mejju 2005 fl-atti tar-rikors Nru 287/2005 wara **l-Mandat ta` Sekwestru** Nru 392/05 fl-ismijiet "**Edward Pavia vs Michael Sultana et**", l-istess qorti li ppronunzjat il-provvediment li għaliex għadha kif saret referenza qalet hekk dwar **l-iskop** tal-Art 283A :-

" ... Illi l-kaz li għandha quddiemha l-Qorti llum jinkwadra ruhu u huwa espressament imsejjes mir-rikorrenti fuq dak li jipprovi l-artikolu 283A tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta` Malta ;

Illi l-Qorti hija tal-fehma li l-ghan li ghaliha ddahhlet din id-dispozizzjoni fil-Kodici tal-Procedura huwa marbut ma` xi ghelt jew nuqqas fl-att ezekuttiv innifsu, li, bis-sahha tieghu, l-parti ezekutata tbat pregudizzju. Minn dak li jirrizulta minn ezami tad-dibattiti parlamentari li wasslu għad-dhul tal-imsemmi artikolu fil-Kodici, ma kinitx il-fehma tal-legislatur li din il-procedura tintuza biex il-mandat jew att ezekuttiv iehor jigi attakkat jew imħassar għal ragunijiet ta` kontestazzjoni li huma marbuta mal-mertu nnfisu li, bis-sahħha tieghu, l-istess att ezekuttiv ikun inhareg (ara

: "Briffa vs Stones Properties Ltd noe" : Appell : 1.12.2000 : Kollez. Vol: LXXXIV.ii.1401 ; "K.T.I. vs Serge" : 25.5.2001 : Appell : Kollez. Vol: LXXXV.ii.414) Kemm hu hekk, l-ewwel kliem tas-subartikolu (1) tal-artikolu 283A jaghmluha cara li r-rimedju moghti lir-rikorrent jinghata bla hsara ghal kull jedd iehor taht l-istess Kodici jew xi ligi ohra ;

*Illi l-ligi ma tghidx x`ista tkun "raguni valida skond il-ligi", li nsibu fl-imsemmi artikolu. Madankollu, in generali, jista` jinghad li mandat jista` biss jigi attakkat kemm-il darba jkun inhareg minn Qorti zbaljata jew jekk ikun hemm xi difett fil-forma. Meta l-ligi riedet tfisser f`liema cirkostanzi jista` jintalab il-hrug ta` Kontro-mandat, dan qalitu u fissritu b`reqqa, per ezempju, fl-artikolu 836, li jitkellem dwar Mandati kawtelatorji. Il-Mandat mertu ta` l-kawza prezenti m`huwiex Mandat kawtelatorju ;*

*Illi, fil-qofol tal-kwestjoni, jirrizulta li bejn il-partijiet għad hemm kontestazzjoni dwar jekk it-titolu ezekuttiv li bis-sahha tieghu nhareg il-Mandat impunjat għadux fis-sehh. Fil-fehma ta` din il-Qorti, għalhekk, sakemm ikun hemm provvediment gudizzjarju dwar dan, jew sakemm ma jirrizultax minn dokument jew fatt maqbul bejn il-partijiet li jipprova t-twettiq jew l-estinzjoni tat-titolu, tali titolu ezekuttiv ikollu jitqies li għadu fis-sehh ;*

*Illi l-Mandat – li huwa att ezekuttiv – inhareg fuq il-bazi li t-titolu ezekuttiv għadu fis-sehh. Mad-daqqa t`ghajnejn, jidher li l-Mandat iħares dak kollu li tiprovd i l-ligi għas-siwi tieghu (Art 274 tal-Kap 12) u certament inhareg minn Qorti kompetenti u kien kollazzjonat kif imiss mir-Registratur tal-Qrati ;*

*Illi għalhekk lill-Qorti ma jirrizultalhiex li hemm raguni tajba biex l-istess Mandat jigi attakkat.”*

[ara wkoll il-provvediment ta` din il-qorti diversament presjeduta tat-30 ta` Ottubru 2003 dwar rikors nru 958/2003 fl-atti tar-rikors ta` **Mandat ta` Qbid Ezekuttiv** nru 1496/03 fl-ismijiet : "Emanuel Vella vs Lloyd's Malta Limited et”]

#### **IV. Konsiderazzjonijiet**

Din il-qorti tikkondivid din il-gurisprudenza u tghid li tħodd anke ghall-kaz odjern.

Ir-rimedju li jagħti l-Art 281 tal-Kap 12 huwa specjali. L-istħarrig li l-qorti trid tagħmel mħuwiex fil-mertu, kif għamlu r-rikorrenti fl-impostazzjoni

taghhom. Li trid tara l-qorti huwa jekk ir-rekwiziti mitluba mil-ligi ghall-hrug tal-Mandat ikunux gew osservati jew jekk il-Mandat jkunx inhareg b` mod abbuiv. Mandat jista` biss jigi attakkat kemm-il darba jkun inhareg minn qorti zbaljata jew jekk ikun hemm xi difett fil-forma.

Fil-kaz tal-lum, il-qorti hija tal-fehma li fil-hrug tal-Mandat ma kien hemm xejn irregolari jew abbusiv.

Dwar l-ewwel pretensjoni li ressqua r-rikorrenti, il-qorti rat l-avvizi legali citati miz-zewg nahat, u qieset id-disposizzjonijiet li kienu citati. Tghid li l-ligi titkellem dwar *sospensjoni* mhux dwar *interruzzjoni* tat-termini, zewg dettami tad-dritt ghal kollox distinti minn xulxin. Bil-kontegg taz-zmien li ghamlu r-rikorrenti, huwa car li f` mohhom kellhom l-interruzzjoni tat-termini. Mentri l-esposizzjoni korretta tad-dritt hija dik li ressaq il-bank intimat. Ladarba si trattava di *sospensjoni*, kif del resto qalet il-ligi stess, il-procedura ntavolata mill-bank intimat kienet legalment ineccepibbli.

### **Għalhekk l-ewwel pretensjoni tar-rikorrenti hija respinta.**

Għar-rigward tat-tieni pretensjoni esposta mir-rikorrenti, il-qorti hija tal-fehma li din il-pretensjoni tikkozza mal-iskop li għaliha huwa ntiz l-Art 281. Ibda biex, imma dan huwa mertu, ma hemm ebda *lacuna* fid-disposizzjoni tal-ligi citata mir-rikorrenti biex isostnu din il-pretensjoni. It-termini tal-jus redimendi huma cari fid-disposizzjoni in kwistjoni. Anke għar-rigward ta` din il-pretensjoni, l-istat korrett tad-dritt huwa dak espost mill-bank intimat. Altrimenti bejgh b`subbasta jtitlef mhux biss is-sahha legali izda anke l-iskop tieghu.

Dan premess, il-qorti tirrileva li jekk ir-rikorrenti deherilhom li kellhom fuqhiex jattakkaw il-liberazzjoni tal-fond de quo favur il-bank intimat, din tal-lum ma kellhiex tkun il-procedura li kellhom jittentaw.

Accertat illi kienu osservati r-rekwiziti ghall-hrug tal-Mandat, li jfisser li l-Mandat huwa regolari, ir-rikorrenti m`għandhomx il-jedd li sabiex jattakkaw l-esekuzzjoni tal-Mandat jipprovaw ighidu li l-Mandat ma jiswiex.

### **Anke t-tieni pretensjoni tar-rikorrenti hija michuda.**

## **Provvediment**

**Għar-ragunijiet kollha premessi, il-qorti qegħda tichad it-talba tar-rikorrenti kif dedotta.**

**Tordna lir-rikorrenti sabiex ihallsu l-ispejjez kollha ta` dan il-procediment.**

**Onor. Joseph Zammit McKeon  
Imħallef**

**Amanda Cassar  
Deputat Registratur**